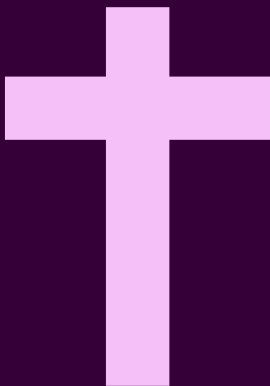


# Ndjébbana Christmas Story



Part of Luke 2 in the Ndjébbana language of Australia

# **Ndjébbana Christmas Story**

## **Part of Luke 2 in the Ndjébbana language of Australia**

Copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators

Language: Ndjébbana (Djeebbana)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-07-28

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

74a477b5-f3a5-5083-b0f2-c9b629c50df8

## Contents

Luk . . . . .	1
---------------	---

# Luk

## 2

*Meri karamera karokkadja*

<sup>6-7</sup> Ngana Bédiliyem Joseph (Djodjib) karrabba Mary (Meri) barriyanélanja wiba yarra-yarra njána kóma karnmáwa babardarra-bínanja. Kóma njána barrabénanja barrakóyanja ngána wiba karanjdjína bulíkkang, djárrang, djib, nanígud, ngána yalába barrabalíba.

Nganéyabba yaláwa, barréyabba kakóna kabéna yángaya Meri karaméra karókkadja. Ngáyabba yaláwa nganéyabba karaméra karókkadja njabarrábbarraba keyakabéna marnbúrr-ba nayéna, karrabba kayéngka barranáwarrakala barrabarrábbarraba bándbirrikobo. Marnbúrrba nayéna kayóra ngána bulíkkang, djarrang, djib yalába barrabalíba.

<sup>8</sup> Kóma karrakárriba keyanarína kánja wékkana kakóna barrakarrówa yídja barraranjdjína narrúrriba ngána makúkkiba. Banbirinána barrúkkana yiberra sheep (djib). <sup>9</sup> Yálawa balbalana Babba kalamíwara nakkébbá barraranjdjína badjórllba nganéyabba nakkébbá karárramanga

karanjdjina marbarda karawera nakkébbá Bábba Kod kanáyana barranayana barraranjdjina kandabilinjdjyina yiberra barréba. Yaláwa barréba barrarawayémanga.

<sup>10</sup> Njana bálbalana yana kangadjína yiberra, "Kóma nurrawarayémaya. Ngáyabba ngá-rama bamúmawa rdórdbalk ngúdja yinurra. Kárrabba rdórdbalk ngúdja yiberra barra-nawarla wiba barranora.

<sup>11-12</sup> Yéna njadjákka ngarráma karaméra karókkadja ngana-yórlorr ngána Bédiliyem, nganéyabba wiba ngána David (Daybid) keyarrárlmanga. Néyarra núrrabba neyúkkana nakkéba. Njabarrábbarraba keyakabéna marnbúrrba nayéna kayóra ngána bulíkkang, djarrang, djib yalába barrabalíba. Yaláwa nakálawa djiya ngúddja bamúmawa. Karókkadja yaláwa kaworlabéna núrrabba yinurra nandama-yámaya yána ngandákana ngandaríma yána nárralakarra. Kánja Bábba ndjánama karaméra kawalamíwara yinurra. Nakkébbá yaláwa kakarráwanga kawarlobéna yingúrra waláya-karenjdjeya mándjad kangóddjbanana keyakóya bárr-barr."